

المكسيدي=ضعوا=حداً=لللعنف=الذي=تتعرض=له=النساء=في=سيوداد=خواريز=وشيهاوا

"لا نستحق هذه المعاملة والألام التي نعانيها كل يوم، كل ما أطلبه هو انهم يعثرون على ابنتي وأن تتحقق العدالة".

أم تتوسل من أجل إظهار الحقيقة وتحقيق العدالة لابنتها التي فُقدت في عام NVU .

منذ أن أصدرت منظمة العفو الدولية تقريرها، في أغسطس/آب OMMP، حول النمط الوحشي

لللعنف الذي تتعرض له النساء في سيوداد خواريز، اتخذت السلطات الفيدرالية خطوات

إيجابية بشأن هذه القضية. غير أن تحقيق العدالة بالنسبة للضحايا وأسرتهم يظل أملاً

بعيداً. وإذ يجب على السلطات الفيدرالية ضمان إجراء تحقيقات شاملة في جميع هذه

الحالات، فعليها كذلك ضمان أن أسر الضحايا يعاملون باحترام في نضالهم من أجل

تحقيق العدالة، وأن تشملهم تطبيق الإجراءات القضائية والوقائية بشكل كامل.

كما يجب على السلطات أيضاً أن إنشاء آلية مستقلة لمراجعة الحالات التي زعم فيها

المشتبه فيهم أنهم تعرضوا للتعذيب.

ساعد في جعل تحقيق العدالة أمراً ممكناً والحيلولة دون ارتكاب جرائم أخرى ضد المرأة،

وذلك بحث السلطات الفيدرالية المكسيكية على أن تضع نفسها قيد المساءلة للتحقيق

في اختطاف النساء وقتلهن في ولاية شيهاوا.

بادروا بالتحرك

يرجى إرسال رسالة بالبريد الإلكتروني أو الفاكس إلى الرئيس:

President Vicente Fox Quesada and the Governor of Chihuahua State, Lic. Patricio Mart

SAMPLE LETTER]

فخامة الرئيس،

تحية طيبة وبعد،

أكتب إليكم للتعبير عن القلق بشأن اختطاف وقتل عددٍ من النساء في سيوداد خواريز وشيهواهوا وتقاعس

السلطات المختصة عن اتخاذ إجراء فعال للحيلولة دون وقوعها هذه الجراء والتحقيق فيها ومعاقبة

مرتكبيها، وذلك على مدار السنوات العشر الماضية.

وأهيب بكم أن تتكفلوا بتحقيق ما يلي:

- ضمان إجراء تحقيقاتٍ وافية وفعالة ومتناسقة ونزيهة على وجه السرعة في جميع حالات اختطاف وقتل النساء في سيوداد خواريز وشيهواهوا؛

- إنشاء آلية مستقلة وبشكل عاجل لمراجعة الحالات التي زعم فيها المشتبه فيهم بأنهم تعرضوا للتعذيب.

- الاعتراف بكرامة الضحايا وبشرعية الجهود التي تبذلها عائلاتهم من أجل معرفة الحقيقة وتحقيق العدالة والحصول على التعويض والإنصاف.

لقد صرحت حكومتكم بأنها ملتزمة بتعزيز وحماية حقوق الإنسان على جميع المستويات. وتنطوي هذه الحالات على كثيرٍ من العناصر التي تقوّض مصداقية هذه التعهدات، ومن ثم أهيب بكم أن تنفذوا بشكلٍ كاملٍ الإجراءات اللازمة باعتبار ذلك علامة واضحة على أن السلطات المكسيكية لا تتسامح مع أعمال الاختطاف والقتل هذه.

بقبول فائق الاحترام

[END SAMPLE LETTER]

[TARGET]

ترسل المناشدات إلى:

President of the Republic

Lic. Vicente Fox Quesada

Presidente de los Estados Unidos Mexicanos

"Residencia Oficial de "Los Pinos

Col. San Miguel Chapultepec

México D.F., C.P. 11850, México

Fax: + 52 55 52 77 23 76

Dear Mr President / Salutation: Se^ñor Presidente

Governor of the State of Chihuahua

nez, Lic. Patricio Mart

Gobernador del Estado de Chihuahua

,Aldama 901

,Colonia Centro

Chihuahua, México

Fax: + 52 614 429 3464

Salutation: Se^ñor Gobernador / Dear Governor